

Febrero 9, 2015

Queridos Padres de los Niños en Head Start y Early Head Start y sus Empleados,

Como el Consultante Médico para Head Start los animo a todos a que revisen los registros de inmunización de los niños y de ustedes mismos para determinar si ustedes o sus niños corren el riesgo de contagiarse de Sarampión durante esta epidemia. Su proveedor de atención médica le puede dar más instrucciones. Por favor lean la información a continuación.

¿QUÉ ES EL SARAMPIÓN? El sarampión es una enfermedad contagiosa prevenible causada por el virus del sarampión. Es una enfermedad respiratoria que puede tener complicaciones serias que amenacen la vida. En el año 2000 el sarampión fue eliminado y se declaró que ya no era una epidemia en los Estados Unidos. Por tanto los casos de sarampión recientemente confirmados en los Estados Unidos son considerados parte de una epidemia (más casos de los que usualmente se esperan). En la semana pasada ha habido 5 casos confirmados de Sarampión en Palatine en bebés que van a la misma guardería infantil. Estos bebés son demasiado pequeños para recibir rutinariamente la vacuna contra el Sarampión.

INMUNIZACIONES RUTINARIAS: La vacuna (inmunización) contra el Sarampión es recomendada por la Academia Americana de Pediatría y el Concilio Americano de Prácticas de Inmunización. La dosis inicial se administra entre los 12 y 15 meses de edad. La segunda o “booster” (reactivación) se recomienda entre los 4 y 6 años de edad. Los niños que reciben la vacuna del sarampión siguiendo este programa tienen un 95% de probabilidades de tener inmunidad contra el Sarampión. Ver <http://www.cdc.gov/vaccines/schedules/>

INMUNIZANDO LA COMUNIDAD: Los bebés con menos de 12 meses de edad no tienen una inmunidad significativa contra el sarampión. **Es por esto que todos los demás niños y adultos reciben estas inmunizaciones.** La razón por la cual esto es efectivo es la “Inmunidad de Rebaño”. Esto significa que todas las otras personas alrededor de la persona sin vacunar son inmunes y no deben contagiarse con la enfermedad. Por tanto la comunidad o “rebaño” protege a los más débiles de la enfermedad al no exponerlos a ella. Todos los niños elegibles deben ser vacunados contra el Sarampión así como los adultos que no tienen un historial de vacunación o un antecedente diagnosticado por un médico de haber contraído el Sarampión.

RIESGO DE COMPLICACIONES DEL SARAMPIÓN: El riesgo de complicaciones del sarampión es mayor en bebés pequeños y en las personas mayores de 20 años. Las complicaciones pueden ser algo controlable como una infección del oído, sufrida por uno de cada 20 niños con Sarampión. Una complicación más seria y que amenaza la vida es la pulmonía. La pulmonía es la complicación del Sarampión que más frecuentemente ocasiona la muerte. La Encefalitis (inflamación del cerebro) es sufrida por 1 de mil personas con Sarampión y puede terminar en daños cerebrales y/o la muerte.

LA EPIDEMIA ACTUAL: Cómo se originó la actual epidemia en Palatine, Illinois, todavía no está claro. Sin embargo otros casos alrededor del país han sido asociados con personas no vacunadas que han viajado a otros países donde el Sarampión no es inusual y han sido infectados sin saberlo. Ahora está siendo diagnosticado aquí en casa. Por favor revise los registros de los

niños y los suyos y vacúnese si es necesario. Esto ayudará a retardar y posiblemente detener la epidemia que estamos experimentando en la actualidad.

Sinceramente,

Joyce M. Smith, M.D., MPH
Consultante Médico de DFSS Head Start